

8-9(05)

F.

TOM



Час в 16.20



Y
d
A
P
H
i
K

Іюнь — Іюль
№ 7—8

1931

ТОМ УДАРНІК

1931 вою, іюнь—іюль № 7—8

Журнал велётчіс чөләдә понда.
Лезб Номи-Пермјатској кынга лезанін.

Адрес: Кудымкар, Окрайздательство

КЫТӨН МЫІГ ГІЖӨМ

	Стр.
1. Му паста кооператсіалён лун	1
2. Вәгны і колыны капиталистіческой странаеэс	5
3. Магнітострој	12
4. Отсалам стројты віль заводдез	13
5. Кың органдыртны чөләдә уж колхозын	15
6. Гожумса школа	17
7. Урожај бостам	19
8. Ба дорын	24
9. Үббез вылын	25
10. Бөј му—вің враглө	26
11. Піонеррэз ыб вылын	27
12. Колхоз „Победа“	29
13. Вәфітам буржыка карч	35
14. Быд колхозд карч ѡр	40
15. Өктб веңкотчаи туруннез	41
16. Яғодаавны	42
17. Обороніка	44
18. Віт піонер	48

8-9/05
T-

Му паста кооператсіјалён лун.

Манас
3670



Жул төлігін быд ғодё чулötчö му паста коопераціјалён лун. Ета лун коопераціјалён лыddiggo інтеरнационалнöйн, кооперація отік странадаң коопераціјалö мöдік странаö сетö отчет кыз мунö уж, кыз кооператсія сіббötчö аслас ідеял дынö—сotsializmö.

Міжан кооператсія мöдік странаез кооператсіяезкöt ужнас быдсөн мöдкөф. Міжан кооператсіјалён веskötлö коммунистіче-

скѣј партїја, мед кооператсія аслас ужбн отсаліс керны сотсі-
жалізм, мед кооператсія отсаліс кокиѣтны олан ужаліс отір-
лө. Ҥе сеттәм кооператсія капиталістіческөй странаезын: сет-
чін кооператсія буржуез кіын, кооператсія отсало тыртны
корман буржууліг, мед бўрja вын кыскыны ужаліс отірліг.



Мәдкоф міян кооператсія і аслас вынөн і аслас чужё-
мён, Кооператсія міян юнмә да паскалө. Кооператсія-
міян лебә көңајство быдсөн СССР-ын, а граньчы саійын кө-
ңајство буржујез кіын кооператсія ыжмітчомён одла—одла-
кыссо, кырі карч јогтурун коласын.

Уна быд коф кооператсія міян СССР-ын чужё да пас-
калө: потребітельской, сельско-хозяйственной, кустарно-промышлен-
ной лесо-химической.

Сельско-хозяйственной торжётчо ешё натофіл чужбом ар-
тельлезә проізводство сюргі: пода вёфітан, порс вёфітан, пött-
ка вёфітан, колказзез, карч вёфітан артельлез. Сіз-жә уна на-
тофіл артельлезә јансётчо кустарной промысловой кооперат-
сія.

Натоғілт артөлдьез жыліг між оғо пондо етіла статтасын унағижны. Вісталам мед ыжыт күйім сістема жыліс.

Потребітельскöй, сельско-коңајственнöй да кустарно-промышленсвöй жыліс. Қыз кооператсія СССР-ын жылд:

Кышом сістема	Членнез			
	1930	процент кооп.	1931	процент кооп.
Потребітельскöй	48904000		58654000	67
Сельско-коңајственнöй (колъективізатсія)	6000000	26	13000000	52
Кустарно-промышленсвöй	1280000	27	2763000	55

Мілан Комі-Пермјатскöй округын:

Кышом сістема	Членнез			
	1930	процент кооп.	1931	процент кооп.
Потребітельскöй	21600		38800	
Колъективізатсія	8041	28	12536	48
Кустарно-промышленсвöй	15105		27267	

Еніжа цыпраез жатноа вісталдыны, қыз кооператсія СССР-паста, сің жö і мілан округын ыждö, унажык і унажык кербас утас ужаліг отырпос.

Сельскокоңајственнöй кооператсія отсало социалістіческöй строїтельствоын колъективізатсія-пыр лебтыны сельско-коңајство, дегенеси государстволо ңанъ, яй, ві і мөдік продумт, мыж

шоғмۇ му вылын. Кустарно-промыслов旳 кооператсіја отсало
государстволо ыжыт промышленносткот ортчын керны быд
чужём посні товар, товар отірлө. Потребітельскот кооператсі-
ја иуётө уж вердны, пасттотны ужаліс отірлөс. Городіс да за-
водіс вајалө товар ференчад, а ференчад селскокозајствен-
нөй продукттез городі, заводі.

Кооператсіјалоң сотсіјалістіческот строїтельствоын ѿғаны
ыжыт уж. Талуңна лунө коло чөләд бөржыны, кыз ужалө
тілан гөгөр кооператсіја, кышом сылён емөс жедочоттез. Пес-
сыны жедочоттез чапкыны. Бура пессыны сувтотны бышым-
зыка уж кооператсіјаын, мед кооператсіја сулаліс ужаліс
отір понда. Пырты кооператсіјад быддос ужаліс отірлөс.

ВЁТНЫ І КОЛЬНЫ КАПІТАЛІСТІЧЕСКОЈ СТРАНАЕЗЁС.

Рабочој класс СССР-ын сувтотіс аслыс задача: вётны да оғавны етіңде дар жодон вылына суалаліс тәхнікаён да өкономікаён странаеуз.

Көр пролетаріјат діктатура увтын міжан страна петас оғажыкса гола да умёла олөміс, ғод мөд бөрті сувтас тәхнікаён да вына хо(({ајствоён озланъо капиталістіческој странаеуса, сек социалізмсі ңекін оз вермы. Сек капитализмлө овны дыр оз колтчы, луннэз сылён лоасо лыддёмөс.

Көр социалістіческој хо(({ајство доддалас ужавны наука да тәхніка, рытлауыс да асывлауыс ужалаліс отір қазаласо, кытён унажык вермө керни наука да тәхніка-социалістіческој хо(({ајстворын алі капиталістіческојын.

Быд ужалаліс отір вежортас, кың социалістіческој строј первуіс отір қорыттын керө ас увтас быдсөн прірода і керө общество сіз, кытён оз ло ёксплоатація.

Буражык социалізм да капиталим коласын тыдалю вермасом селской хо(({ајствоын.

Капиталісттез коласіс учонёйіз чорыта пыр вісталіссо, коммунисттев-пö сівлөнныссо чегасо селской хо(({ајствоын. Ңекор-пö оз сетчи селской хо(({ајство сувтотны ас вылө социалістіческој строј. Оні нија қазаліссо, кың матеғ полъ потіс нылён вісталом. Қазаліссо капиталісттез, кың міжо чорыта да шупыта пондім оскавны озланъ селской хо(({ајствоын

Оні Советскोј Сојуз сельској хоџајство быдсөн ёконо-
міка берготік ю социалістіческой стројо лоіс сеттюм странаён,
кытён органдызацийны гыріс хоџајствоез.

Еттюм хоџајствоез абу ңекытён мөдік странаын.

— Ңекытён буржуазнөй странаын абу сымда, гіганттез,
жерновой фабрікаез, пода жылётан хоџајствоез, кышомөс
емөс міjan Сојузын.

ОНІ-НЫ міjan Сојузын 12,6 мілліон хоџајство пырісө кол-
хозо. Пояшо повтөг віставны: 1931 воё жынысса уна хоџајст-
воез лоасө колхозын.

Колхоззез да совхоззез тавоса тулысөн көзасө 75 міл-
лон га, көдіja лоё жынысса унажык көзан плошадса СССР
пастас. Оні пошас шуны-ыжыт социалістіческой хоџајство
міjan сојузын верміс учёт отнаса хоџајствосө.

Gy фабрікаез

Совхоззез строїтны постановлењо Сталін јорт вістелом
сөрті ЦК ВКП(б) сувтөтіс 1928 воё апрель 6 лунө.

Жулској пленум ЦК партіїэлөн етіё вопрос жыліс віста-
ліс. Ңе лептігны по лоас міjan сельској хоџајствоён, кытчоң
сіja лоас отнаса кіын ляккі-петкі полосаезөн да умөл пода-
ён. Первој заданъю волі сувтөтөм піятіләтка коңеч кежө көз-
ны совхоззезөн 5 мілліон га, шогмотны вузалан ңаң 16 міл-
ліс центиєр.

Еттюм решењо граніча сајын буржуазнөй ученойез пан-
талісө ыжытсмекон. Ез верітө етө решењо олано пыртөмс
і міjan вескытлан шатова ужаліссез (правооппортунисттез).
Ніja вісталісө, ңол воён-по ңекың он вермы шогмотны ңаң
16 мілліон центиєр. Ета ң по ужавны өз тырмы выныс аслас
пріородаслын. Чулалом кык во јона вісталоны, кың пілском
буржуазнөй ученойезлөн і ңеверітөм міjan правооппортунист-
тезлөн бобра-жө ңемө ез ло.

1931 во кежө міjan сојузын 175 гыріс су керан фабрі-
каез. Мукод совхоззезлөн ем плошад 250 тысека га. Ета
ыжда көзан плошадбын хоџајство абу ңекы он му вылын.

Совхоззезөн вескоттыны органдызацийтіс Москвайын трест,
шүсө „Жернотрест“.

Зернотрестлён 1931 во кежё сувтотом план 5.000.000 га. 1930 во совхоззезын шогміс су 8 міллон центінер. 1931 во план сөрті совхоззез сетасö 26 міллон центінер, сетіг 16 міллон центінер лоас вузалан су.

Мыј гырісаöс су вöдітан совхоззез.

Совхоззез організацијік кадö буржуазној ученойе віставлісö, мед ыжыт совхоз-пö поžас керны 20.000 га выло да і сек колас сеңшом совхоз јансöтлыны уна торја хожајст-воезö, мед бы хожајствоын вöлі уна-уна кык-кујім тысека га, шуны озда сөрті: совхоз пышкат лоасö торја хуторрэз.

Зернотрест ужаліко быдöс вісталоммез буржуазној ученойе зелён смекö пöрісö. 1931 во кежё су вöдітан совхоззез көзан плошчадён сіз лыддіссöны.

Кыншом краины	50.000 гаöл	100.000 гаöл	150.000 гаöл	200.000 гаöл	Унажык 200.000 гаöл	Быдöс
РСФСР	30	75	34	11	4	154
Украина	15	2	—	—	—	17
Ср. Азія і Закавказјо	2	2	—	—	—	4
Быдöс	47	79	34	11	4	175

Еніja цыфраез сөрті адам, уна совхоззез гыріжыкөс 50.000 гаса.

Мед ыжыт совхоз, 1929 воын вöлі 124.000 га, 1930 воын 170.000 га, а 1931 воын 250.000 га.

Кыз ыжытжык совхоз, сек донтёмжыка петö адсон (себестоимост) сүлө. Сы сөрті поžас сорвастöг озлан віставны, ыжыт совхоззез міжан пондасö յывны і јонмыны.

Механізация совхоззезлён.

Уна отсаліс совхоззезын уж сувтотны механізација. Совхоззез організацијік-жö вöлі прімітом решеню: механізируј-тын быд чужома уж совхоззез ыб вылын.

Мед ыжыт да бура ужалан машінае兹 лыддіссөні совхозын күйім чужома машіна: трактор, комбајн, автомобіл. Трактор гөрө, көзө, піңалә, комбајн тракторынан су ыббезліс әімләлә: вундö, вартö, толётö да сортеурутö сүсö. Автомобіл кыскалә су да мөдік груззез ыббез выліс.

Тіjо вежортат мыj керö трактор, автомобіл: кыным морт, кыным вöв ніja вежёны асланыс ужён. Комбајн міjan округын ешö абу. Отік 48-60 вöв вына трактор вермө бергötны кык комбајн. Кык комбајн вынöн 3-5 морт вундöны сымда, мунда 8 морт вундöны 8 колта көрталомён вундан машінае兹; вартö сымда, мунда 80 морт вартöны вöлөн вартан машінае兹, вежё 30 мортос кыскаломын груззез вартікö да су ыб выліс әімләлік.

Комбајннез јещаöс ешö міjan: 1930 вогын вöлісö 1501, а 1931 вогын сувтötöм планöн 6558 комбајн. Етіja комбајннезöн почас совхоззез ыб выліс урожай босны 72% гögör. Етіja локтан воездö, міjan строítöм заводdez Саратовын, Новогібірскын понdасö леңни комбајннесö, совхоз да колхоз ыббез вылын ніja уна вöв да морт вын вежасö.

Пода вöддітан совхоззез.

Революцијаöз міjan јеща соic жаj ужаліс отір. Кыз-бы жансöтны вöлі быд ужаліс коласын жаj, оті мортло дöнжіс-бы токо 55 граммён ($1\frac{1}{8}$) суткі вылын. Оні сувтötöчö задача, лебтыны озда шыг нормасö 360 граммöз (0,75 ф.) быд морт жүрө. 5,5-ic коло ыждötны жаj норма. Населеніjо луніc-лунö codö. Кызі пуктыны пjатілетка коңечын населеніjо міj союзын 161 міллон, пуктыны годовоj норма мортло жаj 109,5 кг., жöв 600 кг., 200 колт, сек годкежö колас жаj 17,6 міллон тонна, жöв 96,6 міллон тонна, колт 32,200 міллон штук.

Кызі лыддьыны етö быдöс подаöн: жаjо колас 170 міллон мёс туша. Кызі лыддьыны міjan пода 100 кг. быд мёс туша; сувтötны выстыны 48 міллон мёс, кыз пуктыны годса жöвсö 2 тоннаöн, візны 215 міллон курöг годовоj колтталомён 150 колтöн, думайтны пондан, дак жүрө оз тöрө еніja цыфраez. Кыс сымда пода ваjны, көр сijö, кытöн быдтыны?

Міjan коммунистіческой партия i Соввлас су фабрікаез, опыт сөрті бостісö туj ылётны пода жаj фабрікаез, жöв, ві фабрікаез i колт фабрікаез-пыр. Сij жö, кыз i су совхоззез,

сүйтötісö планö оргaнїзујtны подa совхоззез, пöтка совхоззез.

Совхоззез öтік чужёма подаіс оргaнїзујtісö трест. Трест „Скотовод“ (мöс jaј совхоз), трест „Свіновод“ (порс совхоз) і сіз озлан. 1930 вoын „Скотовод“ треслён волісö 140 совхоз 1.200,000 мöсöн, „Свіновод“ треслён öтік 1930 воö оргaнїзујtіс 350 совхоз, пондöтчis 218.000 порсöн. „Овцевод“ 115 совхоз 2,7 міллён бала. Цыфраез еніja совхоззезын ешö ылынöс цыфраез дынис, мунда колö jaј сүйтötöм нормаез сöрті.

Советскöj правитељство сүйтötic план, jaј хoзяjство нүötны сеtщöм подa пыр, кöдijä чожжык da унажык jaј сeтö. Сeтщö подaöн лyddбicö порс.

Яковлов јорт кватёт советтез с'jeзд вылын сіz вісталіс: „Главноj jaј керан машінаён локтан гоddезö колас лyddбыны порсöс“. Порс-пыр қыz ловja машінаёт быд чужёма быдман сојанис, чожжык mödik подаса шогмö jaј. Порс быд тор сојан подa, соjö турун, тус, картовки, тыква, быд чужёма помоj. Етиja донтöм сојанис порс керö dona сојан мортлö: бур jaј, гос. Порс-пыр шогмö jaј донтöмжыка мукöд подаса.

Med шогмис öтік клг. мöс jaј; мöслö колö вердны 10 клг. тус, жмык, высеекi; öтік клг. порс jaјö мунö 4 клг. сiјa жö сојанне с.

Мöс јөвсалö гоdlас öтпирис öтік кукањён, а порс пiјалö кыкis öтік гоdlас, вермö ваjны öтпирис пiјаломöн das порс-пiјанöн. Быщоміка вердöмöн da dözirajtömöн порс-пiјан ыжыт подiс порссаң öтік гоdöн вермö быдмыны 96 клг., сiккö öтік döчka öтпирис пiјаломöн верmas jaј сeтны быдса тонна.

Вот мыла лyddбicö порс jaј керан машінаён.

Свіновод трест 1931 воö лeзас jaјö 415.000 порс, 1932 воö 3 міллён, 1933 вoын 7 міллён порс.

Сiз жö mödik подa совхоззез быдмöны i јонмöны.

Совхоззез Урал областын.

Мijan област лyddбicö iндустриалноj заводскöj областöн. Урал областöн аслас ıнаң i mödik сојан ез тырмывлö. Пiтaij чis област ваjом ıнаңöн mödik областtезис. Онi сүйтötöм план ортчöн заводскöj промышленност планкöt ылётны

сельской хо^зяйство быд отраслын (полеводство, пода вöдитан і сің озлан).

„Чернотрестын“ су вöдитан совхоззез 16. Молоко-овоц трестын“ јёва пода да карч вöдитан совхоззез 11. „Овцеводтрестын“ бала вöдитан совхоззез 4. „Птицетрестын“ пöttка вöдитан совхоззез 4. „Люкконопллотрестын“ лон да пыш вöдитан совхоззез 2. I сің möдік совхоззез. Сувтötöм план сöрті Урал облстъ ѿе токо оз понды вајавны möдік областтөзіс асlyс нань, но ачыс понdas петкötны нань да möдік тор сельской хо^зяйствоіс областъ пышкіс möдіклаö.

Кың плаňирұjtчö сельской хо^зяйство міjan окru- гын.

Векыс Комі-Пермјацкөj округын нань ез тырмы. Быд тулысо нань вајлісö mödіlaig. Чулалом воö міjö нань заптім 100.000 центнер. Заптöм нань унажык муніс горт округын жö вöр заптанö да строїтельствоö. Віт вosa план сöрті міjan потреблајушчöj округ пöртчас товариöjö. Товариöj план (ізмішек) округ сетас 2.336 тонна, товариöj jaj 376 тонна, пöttка jaj (курöг, ژозог) 17 тонна і сің möдіjkö. Віzötö віт вosa план асланым округліс да бышоміка сіjö tödmälö.

Кыщом туj куңа понdas јывны сельской хо^зяйство міjan округын? Отік туj куңа быдсöн Советской Сојузкöt-ыжыт хо^зяйствоез-пыр. Совкоз кытчöj міjan отік-Јурміnской. Етиj совхоз люкконоплотоводтрест системын. Совхоз понdas вöдиты лон. Көзан пошчад совхозлён лоас 24.000 га. Віт вosa пла-
нöн совхоз понdas сетны продукциja: күдеj 872.000 руб., лон көзыс 112.000 руб. Совхоз лоас механичіруjтöм. Онi сетчин ужалöны-ны 19 трактор. Строїтоны ыжыт лон керан завод, сувалны завод понdas 240.000 руб. Сің жö строїтчöны лон керан заводdes Кудымкарын 120 000, Јусваын 120.000p. Лоасö ешö möдік совхоззез округын.

Ыжыт хо^зяйствоез міjan округын оргањизуjтчöны колхоззез-пыр. Молочнöj формаез тавоса годын колхозезын 10, мёссез 900.

Оргањизуjтчöсö хо^зяйствоез möдіk пода вöдитны.

Додъгалам наука да өхөнгөх сельскохозяйство лебтыны.

Техники хохяйство бергётткадо (реконструктивной период) керас быдёс. Міжанлө коло еніја локтан дас ғодо котёрён мунны сетщом туј, мунда көлтчим озланьё муніс капиталистической странаез сөріс" (Сталін.)

Котёрён вётны да озывны капиталистической странаез дас воин техникатог да наукатог он вермы. Наука да техника сек шупыта отсалас лебтыны сельскохозяйство, көр пойндас вежортны наукаын ачыс массасыс, ужаліс міллоннез.

Тіжанлө чөлағ коло озлань вежортны, мың сіја наука да техники, кың сіё сувтотны производство бердө. Сувтото школааныт план, кышом күнігаез коло босны, мың жыліс велотны.

Быд чужёма сельскохозяйственней ужын емёс күнігаез. Немед керә велоттог түпкі-лапкі, бышоміка вужсанас бөржө быд чужёма уж күнігаез сөрті, кың мың сувтотны.

Керә, чөлағ, вывод кышом лоас міжан деревня омён союзот. Совхоззез, колхоззез. Быд сельскохозяйственней отраслын лоасо натоділ совхоззез, гыріс фабрикаез керни су, яй, ві, јөв көлт, карч. Озза чужёма деревня озло совсем. Лоасо ужаліс отір (рабочий) кыңі фабрикаын. Ена завод-дең өтувтчасо асланыс производство сөрті тресттезе, комбінаттезе.

Сің строитам социализм.



МАГНІТОСТРОЙ

Міянлө колё уна машіна, Машіна шогмө көртіс. Көрт шедтöны көрт pydaig. Pyda сетас ыжыт мог (полъза) отірлө, көр сы дынö строитасö заводдез. Öddöн богат көрт pydaиn міян Урал. Сетöн ем Магнітнöй керös, кытöн рудаыс совсем вебdöрас петöм. Віт rodga планын партия да Совет власте вісталісö, сетчö строитны ыжыт көрт завод.

Ета заводыс лоас мед ыжыт СССР-ас. Сетщöм ыжыт завод ем только Амерікаын. Mödik лоас міян. Завод пондас керны pydaig чугун öтік godnas кык да жын мільлон тонна. Öтік godnas пондас сотны завод віт мільлон тонн із шом (камменнöй уголь). Із шом пондасö вајны көрт туј куза Kuzbassig. Pydacö mygic ковас шедтыны 11 мільлон тонна. Магнітострој чугунысса пондас сетны ешö кіміческөй удобрение, köda пондас лебтыны урожај. Ыжыт вын ковас і берса машіна етщöм ыжыт заводö. Сійон Урал ва вылö строитöны öллектростантсіja, köda сетас öллектріческөй ток. Быдöс ужсö заводас пондас керны машіна. Морт вын пондас ковсыны тәко машіна дын. Рабочöйес пондасö dözираjтны машінаездöс, мед ніja правельнöја ужалісö. Магнітнöй керös гögör 1927-28 годö ез вöв некыщöм стројеню, кругом вöлі степ. Оні рабочöйеслö овны сетьö завод дынас строитöны көркуе з. Недыр мыиг лоас быдса город. О тірыс сетьöн пондас овны 15 тысеч морт. Куңаетскöй бассейннас із шедтан дынас строитöны сетщöм жö городдез кык, Тырган да Прокопьевск.

Год бöрті ета заводыс быдсöн пондас ужавны. Кыздырыны унаја продукціја сетас Магнітострој, то тырмас нүжётны Зо сурс куза кілометр көртовой туј.

Міян комі округ öтлаын отсалö строитны Магнітострој. Мыжён думајтат? Міян округ богат вöрён. 1931 воо ковас сетны вöрсö öтік Магнітостројлö 700 тысеч кубометр. Вöрса міян округ ешö отсалö рабочöйезлö нанаён, яјён, віён да mödik берса сојанён.

Juagan:

- 1) Мыжён тівермат отсавны магнітостројлö, думајтö да вісталö.
- 2) Корö кніга вузалан магазиніс Магнітострој јыліг кніга.
- 3) лыddfö ағында лыddfötö неграмотнöй ај мамлö магнітострој јыліс.

ОТСАЛАМ СТРОИТНЫ ВІЛЬ ЗАВОДЕЗ

Быд керкүй ўыртам віль зајом.

Віт годса планлён кујімöt, решажушчöj годыс сувтötic ас өзас ыжыт мoggез (задачаеz): лебтыны отір докод, софтыны промышленнöj продукција леңöм, юнмötны колкоззез, паскötны көзан му і möd. Ета годö, сіз-жö, колö помавны (кончitны) социалызм понда фундамент течöм.

Медбы тыртны быdöc етнijö мoggесö, колö быdönnымлö активнöйжыка кутчыны уж бердö, лебтыны әлемпаз, тыртны промфинплан да мыңтöг тышкадны партиjnöj лінijiaig шатöв-vezköt.

Промфинплан тыртöмын уна отсалö отірлiг фенга мобi-лізуйтöм, кôда мунö массовöй зајоммез вузалöм-пыр і с. оз.

Таво, 1931 г., советскöj правительствоiс леңiс віль зајом кујімöt решажушчöj god пiатiлletkalöñ, (озöс ужалiс отірлiг). Быз зајомыс уна отсалас лебтыны хоџајство, отсалас тыртны задачаесö кујімöt, решажушчöj godlög.

Зајом „кујімöt решажушчöj god пiатiлletkalöñ“ леңöм 10 god кежö і сумманас öтiк мiльларd да семсот мiльлон руб вылö. Мijan комi округ паста колö вузавны etö зајомсö ötik мiльлон (1000000) руб. вылö.

Районнезлö задањьо.

Кудымкарскöj-241 тыс. р., Кувинскöj-138 тыс. р., Юрлынскöj-133 тыс. р., Кочовскöj-92 тыс. р., Гайнскöj-94 тыс. р., Когинскöj-116 тыс. р., Кудымкар-посад-186 тыс. р., Етö заданносö колö тыртны быdсон.

Зајом „кујімöt, решајушчöј год“ торјаггö қык выпуск вылö: процентнöй (выигрыштöм) да проценттöм (выигрыша).

Быдса облыгатсіаыс сулалö 50 р., но торјаггö шöрі, віт торjö, daс торjö (25,10,5). Проценттöм выпуск сöртi daс год чулалікö тіражжес лоасö 119. Выигрышшес сүттöтгöны: 20,25,30,35,40,50,100,200 і 500 руб.

Проценттöм выпускіс выигрыштöм облыгатсіаез абу-бы дöс выигрышабö.

Зајом вузаломіс жыныс (50 проц.) getgö местнöй стројка вылö: 30 проц. с-совет бјуджеттезö і 20 проц. рајоннöй бјуджеттезö; а мöд жыныс (50 проц.) государственнöй стројка вылö.

„Кујімöt, решајушчöј год“ зајоміс облыгацијаез вузаггöны Іюнь 1 лунсаң август 1 лундöз. Мілан озын сулалö задача вузавны зајомсö ňе только срок қежö, но і досрочно.

Облыгацијасö поზö ňöбны быд мортло торjöн (једінољічно) і колъектівно. Поზö сы понда сетны фенғасö сек-жö кöр ňöбан, а поზö і рассрочкаён гіжыны.

Быд колхозыніклö, бедінаклö, батраклö, шöрөтема једінољічніклö да быд велётчіслö колö ňöбны облыгација „кујімöt, решајушчöј год“ зајоміс. Быд ужаліслö колö ас озас сүттöны задача: помавны таев сотсіалізм понда фундамент течом.

Неко, челад, кін ňöбіс зајомсö? Кін ез-на ňöб? Быдöн-ныт термасö ňöбны сijö.

Керö бірігada да мунö с-советö. Јуалö сетчін: уна-я-я ňöбö шкода, колкоз, ККОВ, комсомол, öтнаса креggана.

Гіже асланыт уж јыліс „Том ударнік“ журналö.

ҚЫЗ ОРГАНДЫЗУЈТНЫ ЧЕЛДАФ УЖ КОЛХОЗЫН.

Колхоззезын мілан округын чельдағлён уж энөң абу бышё міна сувтötöм. Чельдаф ужалённы кінлө қыз шедас і кінлө мы сулағ. Мукöд көлкозын чельдағлён уж жеша торjötчö ыжыт морт ужс: асывсану пуксötасö пінавны 8-9 вогаезös, асывсану сувтötасö плуг бердö 13 вога зонкаös і сір ритöң, öтмоз гыріссезкöt. Көзгүт амі зер, умэль паскөмөн вöв вылын лунтыр пукалас чельдаф, öтпýр шотчötасö павжун кадö.

Етщом уж чельдаф нүйтіс оғжык, көр ыжыт морт віզötіс аслас піјанлө учётсану, қыз ыжыт отсаліелö. Гөв-jöз medallіс чельдаф учётсану кулак опдö. Кулак пеггіс öксплоатірујтны мунда вермас, кытчöң учёт выныс чельдағоклён оз ор.

Өні колъектівнöй хоziаjствоезын.

Кышём ңенабуд öксплоатација чельдаф јыліс ңем і байтны Політика Коммунистіческїй партия да Соввлагелён мездöтны öксплоатација уттіс ңе öтік гыріс отвірös, і лöсöтны чельдағлло сетщом олан, мед сіја учётсану зораміс, быдміс, шогміс јон да здоровөj. Med чельдаф оғза моз ассо ез лыдды батракён ыжыт морт оғын, а лöсöтчіс бы учётсану пöрмыны свободнöй гражданнинö.

Чельдаф сöрті уж колхозын ем уна: карч јöрын, ыб вылын, колхоз карта вылын. Колё тöдны, кышём уж нылö оз туј нүйтны, кышём уж вылын ніja вермасö надсағітчыны і веккежö пöрмыны ңе здоровөjö.

То кышёмөг ніja ужжес:

- a) Кышём бы ез вöв уж трактор вылын.
- 2) Кышём бы ез вöв уж оjён,

- 3) Уж öddöön жар kadö лібо көзьтад кадо,
- 4) Зер увтын лібо гымалікө,
- 5) Kіjöñ көзьны, кіjöñ вартны, кіjöñ ыщкісны, пес поткотны, каjötлыны ва ыжыт ведраезөн, алі mödik сөкыт тор.
- 6) Гөрны шутом дас ңөл воcъ.

Челәфлө колө төдны уна-ја времјо колө ужавны шотчісттөг, лыddiegö времјо сіz: челәфлө 8-9 годалө поzö ужавны шотчісттөг 1 час; 9-10 г. 1,5 час, 10-12 г. 2 часа; 13-16 г. вермасj ужавны 5 часён луннас.

Челәфлө колө організујтчыны пројеводственнөј брігада-еэ: пінжалан брігада, кукаң вердан брігада, куроғ вөфітан брігада, карч јёрын ужалаң брігада, куртан брігада і сіz озлаң.

Колө чорыта віставны, челәфөс öтнанысö ужавны быд чужёма ужё леzны оз туј. Колө сіz сувтётны, med быд чужёма брігадаын вөлі руководітельын ыжыт морт.

Челәфлө колө чукортчылыны конференциаез вылө ыжыт ужжез нүйтан озын: көзан кад озын, карч јөрө садітан озын, сенокос озын, вундан кад озын і'сіz озлаң.

Етіja конференциаез вылын бышоміка вопрос сез бёржыны, med организованнөја лёсётчыны нүйтны быд чужёма уж.

Уж чулалом бёрбын керни докладдеz, кыz муніс уж.

Уж нүйтөм бёрбын керни выставкаез, лёсётны плакаттез, диаграммаез, цыфраезөн быд чужёма ужіс, ваjны выставка вылө суез, карччез; кытён мыj да кыz шогміс. Med вөлі би döс сіn озын, кышом достіжењеoез, кыz план сөрті муніс уж і сіz озлаң.

Челәf! Гіжё журнал вылө быdöс, кыz чулётітö гожум, кыz отсалітö нүйтны страда.

Мездөтö mödik челәфөс кулак öксплоатациа увтіg.

Г О Ж У М С А Ш К О Л А .



Луніс-лун міё мунам озлаң. Со матёжык сібалам сотсіјалізмлаң. Міжандо оз көв көлтchyны оланыс сёріс. Коло термасны буржықа да чожжықа велётчыны. Велётчытом јөзкөт сотсіјалізм строитны оз поғ. Міжандо оні коло вілморт, здоровой да вына.



Мед вёлі вына да здоровој мортыс, коло то мыј керны

1) Гожумён унажык овны ётёрын, сөстөм воздух вылын шоныт луннезö.



2) буржыка сотчыны шонди вылын шоныт луннезö

3) Рыт і асыв купајтчыны.

Етна условіяе юнмётёны і крепітёны морттесö.

Ета понда і оссоны гожумса школаез. Гожумён мі челад-օгö понdö велётчыны кыз тölön шуч пукавны класын. Гожумён мі ужавны і орсны пондам ётёрын, шонді вылын. Естöн мі вісталам, мыjlö оссо гожумса школа? Medбы тiё гожумсö ed чулötö быд мортас мозён, ётiкён і кinlö кыз колö. Med і гожумнас вёлiт быдöнныт ётлаын, велётчit орсны ужавны коллективноja. Велётчискöt школын тiё чулötat гожум ыжыт помён тijan понда. Велётiс тijanöс tödmötас,

кыз коло ползујtчыны шонdion, воздухон і вайон. Гожумса школа тijanöс велётас коллективноja ужавны ас вынён колкозын да школиј участокын, кыз і гырiссеz-жö пондат отсавны сотсijalisttischekoj строительствоын.

УРОЖАЙ БОГТАМ

(КЫК КАРТНАА ОРСАН ТОР)

Н у ё т і с. (Петё занавес сајсан).

„Гөрд туј“ Колхозын лёсётчёны страда кежё, а деревна куза мунёны уна бид чужёма јүөрреэз.

(Оғсо занавес. Іңкаез сулалёны колодеч дынын. Локтöны ешö іңка мöд, кывзёны сорнитом, течёны ведраез).



Санкоік а. Іңкаез тijö, іңкаез. Конеч-ед локтö југытлён.

Марі. Мыј те бёра, Петровна, вес кывтö лёсjan. Кін тенет вігталіс локтöм светопредставлеңноліг? Кытён те бёра сijö кылін?

Санкоік а. Неважын кылі, іңкаез, неважын, вес некёр ог байт (ачыс қоджадö гёгөр). Пешнігортын вічкуын

Іңка мöд. Кытён? Кытён? Те вістив, кытён?

Санкоіка (Губён) Поповскöй күнгäез вылын гіжем (горён, чорыта) Локтас му вылö öddöön страшнöй бес, быдес кык кусін костас (інка мöд кывзöны ыжыт вñимаңынбон)

Марі. Кысанъ сіја локтас?

Крысанъіка. Адело јыліг байтö-ed, лең кывзыны.

Санкоіка. (Озланъ сорытö) Вот сіз, інкаез, бесыс-ed локтис-ні, локтис. Шусö сіја колхозэн. Ачыс трактор вылын мунö. Гыріс көзан машінаез сы бердö домалöма Комсомолечö бергötчö.

Марі. Ну те каттын! да ed трактор выдаст пукалö менам Міткаыс. Кысанъ сіја бесас пöріс. Мыј отірös боббётлан. Мун жö гортат, отір коласын мутейтіг.

Інкае з. Мыј ғiraған? Get правда віставны.

Марі. Ме вот сета сылö правда (лебтö көромысла) Вег сұмълан Міткаын кышомкö бесес adzöмат.

Санкоіка. (Лебтö ведраез, лёсötчö мунны) Езіја тіјанліг сіннезнытö пöртмалö, інкаез? Ed-ja мödö бес кіjö сурötчыны? Ed гіжшö колхозö: етіја бес тіјанöс мортig շтас. Вын беслöн страшнöй (ылын кылö сылан кыв. Первој картына кості сылач кыв сібалö матöжык. Етö локтöны. школынккез).

даря. Те шуан колхозö гіжшыны оз көв. А мыјөн те петкötан гов-jözsö нуждагic?

Иванова. Век ассіным спіна костім, му вылын ужалім, а тулысöн со кулакліг ужалём уттö жанғозосалім.

Крысанъіка. Мыј пондам, інкаез, керны? (інка мöд чукörtчöны крысанъіка гögör).

Марі. Пышши, мутейтіг.

Иванова. Мун мöдіккезлö віставлы.

Крысанъіка. да ен вунёт öшыннејö јоркотышны.

Інкае з. Мун, ен каттыг (Санкоіка шупыта босталö ведраез і інкаез горётлём дырнi чожа мунö. Сылан кыв кылö буржык, матын öшын утын),

ЗАНАВЕС.

Mödik картына.

(Сылан кыв со кылө.)

Н у ё т і с. (Петё занавес сајіг) Велётчіссеz озё узё.
 Ашын жеревнаын феменстрација керёны, ітоггез көзан каджыліс пондас керны да урожај бостан планнез віставны (оғо-
 го занавес, велётчіссеz сылённы оғлаң). Петёны сцена вылб. Оғлаңын морт 'мөд плакаттезён колхоз жыліс:) „Mijö мунам
 ётлаын колхозкöt. Ударнöја бостам“ віз-ыб выпіс турунсö-
 сүсö. Оғіг плакаттез борын локтöны мөдік плакаттезён, кыт-
 чö рісујтöм гыріg рісунокöн вундаң машінаён, вартан маші-
 на, сортіровка. Ётік плакат вылын „Кутчам берегітны маші-
 наеz“ Ешö борынжык локтöны велотчіссеz, быд кіын бед,
 бед поның звезда, звезда уттын ётік слогён:

| ОГ | | ЛЕ | | ЗО | | ГУ | | КИГ | | ГЫ | | НЫ |

Н у ё т і с. Mі үчöt мыгöраöс ётлаын рабочöjköt стро-
 јын сулалам. Mijö med учötög стројын мыгöрён, а нe ужöн.
 Mijö ортчöн быд ужалjскöt Советскöй Союзын.

Б ы д ö н н ы с. Med оғза кольтасö

Ыб вылас сувтöтам

Арса көзан кадсö

Вынöн мi нүйтам.

К о л х о з ң i к. Кулаклö нe үугны міјанліg су үімла-
 ліом.

Б ы д ö н н ы с. Колхозö пыртім „гова да шёрöt ема
 оліg (богны цыфраеz, унаja пырісö колхозö, кытöн сувтöтчö
 ета орсан тор. Музыка орсö марш. Петёны оғлаң плакатöн“
 „Кутчам берегітны машінаеz“, горбн віставлöны):

П л а к а т в і з i g g e z. Mіjan колкозлöн быд ма-
 шіна готов леңни ужö. Ужалан план сувтöтам: ышкісны,
 куртны, вундыны, вартны, көзны öзіммез.

(Петё велётчіссеz коласіg піоньер)

П i o н e r. Онi лун мөd міjan ем досуг öктыны утiл-
 сырjö. Кутчам ударнöја öктыны трепjо, торк, важ кörттор.

Б ы д ö н н ы с. (сылённы частушкаеz проглазöн)

Мыj чапкасö öктамö.

Машіналö вежамö.

фабрікаеz керасö

Міjanлö машінаесö

Б ы д ө н н ы с · С ы л ё н ы ч а с т у ш к а е з.

1) Чалёт, чалёт віл гармоняна,
Говксö чапкы ылына.....
Айным шуис:—кывзö зоннез,
Гуссö бостас машина.

2) Гуным вевттöм ыжыт мыссö.
Оффон уна сылён тыр.
Гусс бур, мыла кöзыссö
Леziм сортировка-пыр.

Н у ö т i с: - Шентö мунö Ленин тујöt.
Враглiс edö повзö ңем.
Кнiга віл лыддётö тiјö..
Бурсö јозлö оз get ян.
Віл страна корö су тус,
Гусс ңобосанъ оз уг.

Т о м б е з б о ж н i к к е з (С ы л ё н ы)
Октабрjонок горён шуис:
— Аjo јенсiс фöгöф пуис...
Нансö getö ңе христос,
А машина да колхоз.

Урожайюj.

С ы л ё х о р.—Быдмы, быдмы, астö лебты.
Быдмы мijan урожай.
I тыргöt куймiс шептö,
Вывланю казавтöг каj.
Око-око, око-ко-ко
Вывланю казавтöг каj.

Кызолоссез фекламiруйтöны гармоняна сöртi:
Medбы бöбис егö пессö,
Откön егö нүö уж.
Віл колхозö пырö, кыссö.
Летö, ңещкö важлiс вуж.

С ы л ё х о р: Medбы щыгjöн егö олö,
Med щыг roдö волi ңанъ,
То трюхполка вежны колö...
Чапкам сiё, лоас шанъ.

Кыз голоссөз фекламірујтөнү:

Mі кулаккезлө лөсötам,

Керам ыжытö къапча.

Ыббез выліг мі репётам

Јог турун да саранча.

Гылөхор: Тракторнöй колона местын

Остам, керам, лебтам зык:

Mі ответ вітчісам естон,

Медбы тракторыс ез щык.

Кыз голоссөз фекламірујтөнү:

Ыб вылöt наука мунас,

Оз ло јог, нe сүн шом.

Вöснiт голос:

Сетён керас öddöн уна

Mіjan дона аграном.

Кыз голос фекламірујтö;

Бытте мусыс, чу! Горётчiс:

Менам учёт-пö doxod...

Ноко, комсомол, вöраётчи.

Керны, осны med поход.

Быдöнныс: Озлаң мунтöн ру козалам,

Колам важсö ылына....

Mі Америка оғалам,

Керам med југыт страна.

Гылөхор: Быдмы, быдмы, астö лебты.

Быдмы міjan урожай.

I тырбёт күjимiç шептö,

Вывланю кашавтöг каj.

Быдöнныс: Мільлон чеңаф кijöн

Отсалам дорны вiль олан-социалызм.

ВА ДОРЫН.

Гожумса асыв серёмтчіс...
Шондійс-біја гёглан.
Ас-мозён отёр горётчіс...
Кай сыло, бытте пёмлан...



Ва дорот ветлө, көвјасо,
Берегзес нылө соң ру.
Рұыс сінбано лаксо,
Ма кёра бытте турун.

Ва вылёт-гажысса гажа.
Ва вылёт-серебро рём...
Вёр сајсанъ шондійс пёжо...
Ванёв паскало сёлём.

- Ок і купајтчам!..
- Конешно!..
- Ог қынмө?
- Правіло төд!..
- Ноко нё, пондамо песны,
 Вывтыр көт абу і сёд.

Том фізкультурніккез сетён,
Ва вылас ёктёны вын.

Чірзені азнысö пестён:

- Іонмамö!..
- Винным юе кын!..
- Ніja-ударніккез міян!
- Ніja-колкозлон көрт кі.
- Ніja кулаккезліс бійон
- Чажгёны сотёны кіс.

Быд гожса асылö кылö
Ва дорын томмезлөн уж...
Быдмö, страна паста нылө
Віл поколенчелөн вуж.

C. Караваев.



ЫББЕЗ ВЫЛЫН.

Шум...

Чардбі...

Кывзö, кывзö мыса!

Oj! Кiн-нэ сетчiн,

Кiн, оз кыв!..

Чу, омэн шыыс

Зерэн усæ.

Гымалә...

Потэ сыланкыв.

Горотæ, мунда вын горæтö

Колкоznæj, этласа, вiљ ыб:

Сек револютсiја жарæтэм.

Паскалæ говкыс ып да ыпп.

da, револютсiја гымалә...

Коlкоз вон нiлье важ межа.

Совкоз комбаjинэн му шебралæ.

Косалæ тракторыс јежа.

Межатэм ыбсæ омэн тыртæ

Машiна быd-код.

Шум гæгёр...

I неколансæ чыпкэ зыртæ.

(Вон, адçат, горзö пынштö гёр).

Кöңан матiна мусæ гiжæ.

I сы гiжомiе—урожай...

А вон i жиyejka бертö, кежö.

Гажэтэ, вундэ керёс сај.
Ізвјаска пэттээ сојэ мусыс.
Наңомліс полдэ јуё сок.
Суперфосфатён быдмә сусыс...
Посиамә, ъебәэ му комок.
І ыббез вылын јэзыс пүэ.
Паскэтэ, чапкә ыжыт гор.
А ъобо етэ горсој јуэ...
Некэр колкозлэн вын оз ор.
Віжжытэ ыбыс, вон ымжалә,
Жаралә біjән чаж да чажж...
Фундамент таво мі помалам.
Пондётам мед озда этаж.

С. Караваев.

БОЈ МУ-ВІЗ ВРАГЛÖ.

Шырлö,
Гаглö.
Јог турунлö-
Быд ыб враглö
Остом бој.
Пионеррез,
Ыббез вылö
Шуч тышкасны
Керам строј.
Вынным чорыт,
Көртіс сёлём,
Мыла вес
Оз чег ъекёр.
Вештам врагёс,
Бостам кышё,
Оз каъалö
Нелкі кёр.
Өтік тус

Не сетны враглö-
Вот задача
міjan ем.
Ыбсо фронтён
Шагіс шаглö
Омён босны,
Сысса ъем.
Ортчён сувтö!
Вёрчам гуртён!
Ыббез вылö
Інðам строј!
Шырлö,
Гаглö,
Јог турунлö,-
Быд ыб враглö
Остам бој!

Г. С.

ПІОН-ЕРРЕЗ ЫБ ВЫЛЫН

Ыжыт, паскыт ыб вебдёрын шондійс пöлтчом, біja чужом-
баной ваксо берало, резо југорсө ета ыб вылө, бічірён-моз
малало быд тордо. Небоіс он адзы отік кымёрек, віja бор-
дөн қың мавтыштөм, омён сөстөм ва рөм; только сетчин, вөр
вебдөрас, лым комок-кодөг күжім кымёр тор.

А ыб вылын гымало быдса боj: туроны-коjёны колкоzнік-
кез, вундёны gy; голлоны машінаез, шыроны отласа ыб. Пас-
каjо колхознөj говкыс отмодёро, лебтө нюбосө вылынжыка.
J ударнөj шыён, қазавтөг нілльо күшмө ыб, содэны зарні
суслоннез.

Колкоzніккез ета кадо віль боевоj сывланкыввездон ужа-
лённы. Ны сөлөмын пізё олжетрічество. Поріg i том кіез сотс-
вермагомён термагомён бур кадо босны gy, тыртны асгіныс
задачаеz.

Лун шёр кадо колкоzніккез шотчісёны. Машінаез сув-
тісө, вөввез соjёны зёр, а ағыны пукгомаг қышё da öbedaj-
тёны. Раміс колхознөj ыблын шы, бытте фронт вылын, вра-
гос нырыштөм бёрын, кылө небытжык басні.

Колкоzніккез дынё қазавтөг локтісө піонерререз-культурнөj
уж нүйтіg бріgada.

— О, тіjё локтато-ні!

— Локтё, локтё!

— Пуксо!

Kiggёны колкоzніккезсан кыввезд.

А піонерререз шынжаломён сібітчісө ны дынё. пуксіс...

— Mijё тіјанлө мытчалам спектакль, но сы озын, беде-
дуйтамо нөвна.-шујс піонер.

— О-О-О! Вот, вот!-шовкётёны оча долонъ колкоzніккез.

Жын час мунда баjіtісө, қың сувтотны уж колкоzніккез
да машінаез коласын, қың сувтотны фісціплина da ударніче-
ство, нүйтны сотсвермагомён. Қың ужавны сдеңшіна гоpті. Баj-
іtісө, сіz-жё, іnкаез жыліg, медбы ніjэ мездотны гор гоpгөр
ужіg; баjіtісө прогулшіккез жыліg, дыш-кучіккез да вредітльез
жыліg i с. оz. Medбёрын піонер віgталіc:

— Медбы тыртын віт ғодса плаң, коло быдöс задачаесö тирытны, кöднö сувтöticö міjan оғö партия да соввлашт. Беseda бöрын оссiс спектакль. Мытчассö: гдеñнöj уж, фiсциплiна колкоzñikkез коласын, машiнаезöн вöфiтчом, соцверма-сöм da ударнiчество, вредiтельлез, прогулшiккез, пiруйтiггез i möd.

— Вот... Вiрöt, кыз коло ужавны.-гусёжiк шуjs шадраа чу-жёмбана старiк, кöр мытчассö фiсциплiна да ударнiчество јылiс:

— Кi-кi-кi,-кi-кi-кi... сiр, сiр, вiна гагöс!..

— Вот кыз лögalisc вредiтельыслö!..

— Ка-ка-ка...

Боккезнысö клöпötöны колкоzñikkез, а мукöдьис қынöм-нысö кутöмас da сiр вакбöны.

Спектакль бöрсанъ пiонер лыдфötic вiль газетаез.

Куjимöt пiонер суслон вылö öшötic стеннöj газета да мытчалö:

— Вот сетöн сөлеñшина јылiс, сетöн дыш-кучiккез да прогулшiккез... Лыдфötö!

Сесса оғтiсö гöрд da сöд пöвшес. Öт пöв вылас гiжöм „ударнiккез“, möd пöв вылас - „дышкучiккез, прогулшiккез“. Мукöдьис сiнлоппезнысö леçöмöн вешшiсö бокö, быт-те ѿе нылён i фело. Палытчом-коф гöрд тошока старiк мунö да выныс крепiтчö серöмыс, петö da. дыр крепiтchis, но сез-са выныс ез суz i дуль сорнас серöмыс мезmïc, ачыс шuic:

— Вот етö фело. Бескыта кымёсаныс вачkis...

Пiонеррrez лöбötchöны мунны.

— Ноко, Ванук, кöртав-жö чунёс... бышкi!-вiсталis пiо-нерлö ѿе öффöн пöрiс iñka.

Пiонер кыскis пiгic бiнт ватаöн da dömalis, ачыс ѿе горён шuic:

— Бескалас.

Колхознiккез ешö јонжыка оzzaga бергötöны ужалöны, ешö јонжыка зегалö мусыс ударнöj шысанъ. Мукöдьис, кöдна сүртöсö сöд пöв вылö, кутiсö кiјезаныс большевистской тэмппез, а морт möd-трутенjiez. Но i нижа лун кык бöртi вывсiныс чапкасö дыш паккomsö.

А пiонеррrez гогльянöн тарöвтchöны туj кузя, колёны бöр-ланьö ыб. Кышёмкö лунса-моз-жö баjitöны, мыj коло керны mödik лунö ыб вылын.

С. Караваев.

КОЛХОЗ „ПОБЕДА“.

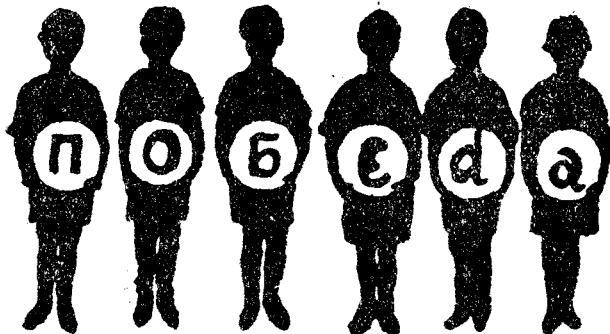
(АГІТПЛАКАТ).

ОРСІГГЕЗ:

НУӨТИГ (ведушчіj)

КУЛАК.

ШЫПАССЕЗ ПОБЕДА.



Нүөтіс. Йорттез, оні міёу тіжанлө мытчалам агітплакат „Победа“ колхоз юліс. Етіja агітплакатын пондат орсны быдённыт тіжё. Ме кінам понда тіжанлө сәтны сігнал, а тіжё быдённыт отік ёмён пондато вістлавыны мыж адзат. Перво жевна велётчыштам, мед күжны друг горётчыны, Ме понда шуны „колкоз“, а тіжё друг „Победа“. Но, пондётчам.

(Велётчоны репетірујтөны сетчөз, кытчөз быдённыс віздотіссез оз пондо күжны друг горётчыны. Мед віздотіссез шупытжыка велалісі і горётчісі, көр коло, пуксётны коло віздотіссез коласо віт-кват морт, көдніж велёттөм озжык репетіциаез вылын. Орсіссезлө коло быдсон орсан тор төдны наизус.

Сцена сајсан петёны б орсіс, быдён кіын амі морос бердö лақётөмötтік ыжыт шыпасоң (букваён) көдніjо гіжом кыз гумага вылö лібо вöснýткік пöвтороккез вылö (фаңера вылö) сцена сајын музыка орсо марш. Орсіссеz музыка сёрті мунёны сцена вылёт, стројітчоны rjадö, сыбёрын керёны шаг на месте. Сувтёны ортчоn буквaez сёрті „П О Б Е д А“.

Н у ё т і с. Кыңайын, шутоммез, ыжыт кöс, ыббез, паскыт віzzез, Велва дорын шогмома' колхоз (кінаc вісталö шыпассезлас)

Б ы d ö n n y s „Победа“

Н у ё т і с. Колхозын олан ѿзда код,—нaт da дe мыт, ыббез вылын сүйс кың стена, картаын пода уна da вына

(Сцена сајын ѿз горён сывёны „Medbörja луннез“ проглас сёрті „Последниj нынешниj деңочік“)

Medbörja луннез

Чулалісö гажа луннез

Тырмас меным быркуйтны

Гов-јёз остіс ассіс сіннез

Міжан кодсö пöдтыны.

Гов-јёз, шöрötема отір

Жона мекöt кутчигö

Мунда нылö піннез он jip

Вынён паныт сувтісö.

Ожык отласа гов-јёзсö

Позыс ас увтö керны

Mödі ژугны ме колхозсö—

—Ковасаc öнi пышшины.

Кулак сусед оj i лун оз уң пессö раӡны көмлектівсö
(Вескытлаңсан петіс кулак).

Н у ё т і с. (Шуљалаңсан) Кыңi сöd змеj нырнас чушкотö.

К у л а к. (Мытчалö шыпассез вылö). Колхоз—отірөс бöбötöм.

(Шыпассез мышкыртчоны кулаклаң, јуррезнысö бергötöнү нүötіслаң кың і јуаöны сыліс)

К у л а к. Женсаң пуктöм собственность морт бердö. Прæдеддезаң мiјан етија закон вiцö (шыпассез кiезнысö пуктöны пельмез дынö, пессöны быдöс кывзыны) Кiн понда ме керi бур керку, лöсötі аслым бур олан. Кутчоны корман ректыны. Пессан, ужалан, а колтchan без.... (шыпас „П“ лöгön кодь сцена dorас мунö, ачыс вiцö кормансö).

Б ы d ö n n y s. (Нүötіс кi мытчаломён) „Победа.“

(Кулак доволиöја мунö сылаң пыр сывтöн „Medbörja лүннез“ Кулак сајöвтчöм бöрын „Medbörja лүннез“ dyrdicö кывны. Колтçис вiт шыпассез öм увтаныс ңүжötöны проглас „Із-за острова на стрежень“).

Н у ö т i с. Кулаклон агiтација вес ез чулав.. Колхозын öтамöдкöt ез понdö лöсавны, Лунiс-лунö јуöны, öтамöдкöt тышкабöны (Куjим буква кыскöны рjумкаез да чокнëтчоны, myköddez лöгön сöласöны). Ködiјa петiсö, бостiсö сöраныс быдöс ассiныс iмущество (Пауза. Нүötіс вiтчiсö, кöр лöсötчö туjö шыпас „О“, ködiјa пешлö ассiс корманнез. Бостö палка da ныр чышкан чышjan. Чышjan гöрöдалö палка берdö, палка пуктö пельпон вылö і мунö).

Н у ö т i с. Муköd понdics ужавны суналомён (шыпассез щöш ңүжötчоны, сöрсöн бöрсöн öммезныс паскалöны).

Gojömön соjö суged суgedöс (шыпассез ловчiсö моз). Кыскöны аслыс кinlö мыj шedac (Сыланкыв öм увтын dyrdicö сывны шыпассез ңоджасöны ас гёгöраныс, кiјез сүjöны корманö).

Уна ңем байтын, вöлi колхоз (шыпассез быdöнныс сувтöны ортчöн, шогмö бöра кыв „ПОБЕdA“ нүötіс мытчалö).

Б ы d ö n n y s. „П О Б Е d A“.

Н у ö т i с. А лоiс (шыпассез „П О“ торjötchоны, коттöртöны möd сцена döpac).

Б ы d ö n n y s. „Б Е d A“.

Н у ё т і с. Вёлі колхозын быд чужёма ңаң быд чужёма карч, а петісsezлён колхозіс ез ло ңем (торјётчіс шыпассез „ПО“ боккезнысö квопнітöны. Да колхозын ез ло ңем. Іурсі јурв вылын лебö, кörп ондан думајтны, қышом сöд нужда міжандынö локтö.—(Шыпассез сіnnезнысö веиттöны, med ңе adзыны, қышом нужда локтö). Вёввезлö сојан öтік iңас, отірлö ңаң да ва—вот (шыпас „Б“ отчаjnöja котёртö петіс шыпассез дынö „П“, „О“ шыпас „Е“ кыскö пісіс „J“ i сувтö ортчöн. Нуötіс кінас мытчалö).

Б ы д ё н н ы с. JEдA.

(Шыпассез кыскöны корманнезіс ңаң коркаез i жубартчöны).

Н у ё т і с. Герјовтісö нија. (петіс шыпассез чожа кыскöны ңыр чышкан чышjаннез i пондöны гусён горзыны).

Ыш ловчісісö еніја (ыш ловчісісö колтчом шыпассез) ОК... (быдöн шыпассез кінаныс макнітöны. (Колтчісö швач күшöс. Ңе веs, тыдалö, байтчісö: ңе овны міжанlö кулактöг..

(Пырё кулак. Сцена сајын сылöны „Med бёрja үүннез“ Пауза. Шыпассез öтлаасісö, лажмыта мышкыртчöны кулаклань)

Шыпассез. (Öтлаын хорён герјалöны кың, покойнік вылын) Ңаңён вердиг te міжан...

„П“ БОГ.

„О“ Күл піјан выліс кучік.

„Б“ Кың оаждык революцијаоъ.

„Е“ Бобсан міжö пырім қолхозö.

„dA (Віліс јансöтчöны кык торjö, віzötісsez лыddётöны кык шыпас „dA“)

Н у ё т і с. (Лёгён). Вакрамеш. Котёртö кулак дынö. Но тіjan коласіс öтік ңе сіз думајтö. Сіja јурён mödö овны. (Шыпас „d“ јансöтчö mödik шыпассез дыніс i сувтö нуötіс местаоъ, баjtö ödфöн горён da шупыта, мытчалö ötіk, mödik жыпаслань).

„d“ Сулалё-жö. Петлаö јур сујышны вес оз ков. Кін міјанліс үзгіс колхоз? (Мытчалö кулаклаң) Кулак, отсалö сылö подкулачык. Міjö пемлеz öшötам да ныліс кывзам. Кін міјан коласіс бышомжыка думајтіс, кың буржыка сувтöt-ны уж колхозын? Кін міјан коласіс оз тöd, чулавліс-я міјан озжык көттөртік тулыс зортöг да, чертöг ыб вылын, долонъ паста муезланым межаез понда? Мыла кулаклö коліс поло-саыс сінмён сұздётöмөм? Кулаклö онोз колö, мед гов морт гаг-моз векласіс. Кулакöс міjö пондім кывзыны. Сысань міјан пондіс үзгсыны быдсөн уж колхозын (шыпассез сула-лоны, јуррэз öшötісö, чуньон пыкёны кымёссез).

Ну öт i g. (Мытчалö быдös шыпассезлö) Көр каша-ліс, быдöнныс вісталісö.

Шыпассез. (Хорён). А-а-а!

(Колтчом öтнас шыпас „A“ Кыскö воскліцательнöй знак і сувтötö „A“ бердас. Öт кінас візö знаксо, чунь мөд кіjeс пунктіс ныр выло, кың бы волміс тажо кашаліс. Шыпассез коласын беспокојство. Ніja порjadоктöг ветлötöны сцена вы-лöt. Нe дыркежö сувтöнöи öтамöд дынö, мыжö чуньнезна-ныс віставлöны).

„P“ дақ вот сіja быдös кысань.

„O“ Вон кіnlöн кыjдасsez міјанöс сіjalöны.

„B“ Кулак пессö ас пондасіс, а мөдіккез сылö бобіс отсалöны.

„E“ Оні үімасан кагаез вежörtасö.

Ну öт i g. Кін пессіс, ужаліс отір коласын лёсötны етишом.. (Сы коста беспорядку шыпассез коласіс петöны кык шыпас „A“ і „d“, сувтöнöи ортчон, нүйтіс кінас мытчалö).

Візöт i g с e z. „Ad“.

Шыпассез. (Хорён) Кулак.

Ну öт i g. Mіjö ңещкам вужнас локтурунсö, кулак-ліс вынсö вөттöг бирötам.

Шыпассез. Суседлö сүседös пыртны колхозö (Шыпассез öтамöднысö корёны, öтамöдлö сөтöны кіјез. Быдöнныс маршарујтöны музыка сөрті).

„П“ Үлөжык быд чужёма гадсö.

„О“ Чапхыны дыш.

„Б“ Кутчыны ужавны ударнöја. Петкötны вебdöрö вре-
дитељезöс, дыш кучиккезöс, прогулшikкезöс.

„Е“ Гир нылём увтис міjanöс колкоз петкötас (сув-
тöны ортчöн озда моз, бöра шогмö „ПОБЕdA“).

Шыпассез. (Горён) Сiэ вiлiс отлаасiм i лоiс
вына колхоз....

(Нүйтис мытчалö шыпассезлö.)

Вiзötтисез. ПОБЕdA.

(шыпас „А“ бöрö сувтöтö восклiцательной знак.

Быdöс шыпассез. Ас пондылöны онi кутчisны кулак
пöлöс!

(Орсö музыка. Быdöнныс сылöны проглас сöртi-
Смело товарiшчи в ногу).

„Jonжыка, Jonжыка, јорттез“ i сылöмöн мунöны сце-
на вылiс.

ЗАНАВЕС.

ВӨДІТАМ БУРЖЫКА КАРЧ.



Оңжык міян кар յыліс байтліс: карч-пö со-жö ńаń пыкöt. Сетшöм кыалез карч յыліс оз туj пуктыны вернöйөн. Јеша шуны карч յыліз „ńаń пыкöt“, карч сетö мортлö ыжыт пітаńњо. Карчын емöз сетшöм веңчествоеz, кöfnäja шусöчы вітаминнезөн. Вітаміннез öффен колöны морт органіzmö, бура колö быдмik кадö, Быд карчын емöс быд чужома вітаміннез. Мукöд карч феjствуюjтö лекарство түjö: капуста, лук, морков. Карч морт жедудокын кокнöтжыка яjса нойтсö. Быдсöн віставны карч уна ńаń вежö і сетö ыжыт пітаńњо мортлö. Міян вölmis оні понdicö вежörtны карч յыліс, вöліс, оні мужик eз понды шунö, карчон вöдітчыны уж інькалён-пö.

Гранjича саýын важын карч пуктöны дена күltураси, сетчин морт јурö карч соjём усö унажык міјанса:

Франціянын öтік морт јурö дöнжö 263,5 кг.

САСШ-ын	„	“	158,7	“
---------	---	---	-------	---

Гермаңіянын	„	“	105,4	“
-------------	---	---	-------	---

СССР-ын	„	“	52,7	“
---------	---	---	------	---

Ена цыфраезын оз лыddіссы картовкі.

Адқат кың міжің көлтчім мәдік странаң сөріс.

Коммунистіческой партия да Соввласть сувтотісі постановленію, жона ыждётны карч вөдітөм, мед 1931 волын карч codic 1,5-іг 1930 во сөтрі, а 1933 волын соғтыны 2-іг.

Мед был рабочејло дөнжіс отік волын 125 кг. картовкі і 150 кг. был чужёма мәдік карч.



Кың су вөдітөмын, пода вөдітөмын, сің жо і карч вөдітны

Советской правительство пунктіс отік туј: совхоззез да колхоззез-пыр, ыжыт карч хожајствоез пыр.

Мед карч ще кыскавны ылло і сы күза ще донсётны, кың волі озжык, көр вајалісін карчсо 1000 кілометр сајіс гыріс городдеэс да заводеэс, пленум ЦК ВКП(б) сувтотіс постановленію органызуютны карч јөррэз ще ылдожык 25 кілометрса городсан лібо заводсан.

Бостам прімерё Москва. Сіја отік төлён соjо:

Картовкі	—	376.000	тонна.
Капуста	—	74.000	"
Огуреччез	—	45.000	"
Лук	—	21.000	"
Морков.	—	17.000	"
Свјокла.	—	14.000	"
Помідоррэз	—	30.000	"
Mödik карч	—	23.000	"

Быдöс: 600.000 тонна.

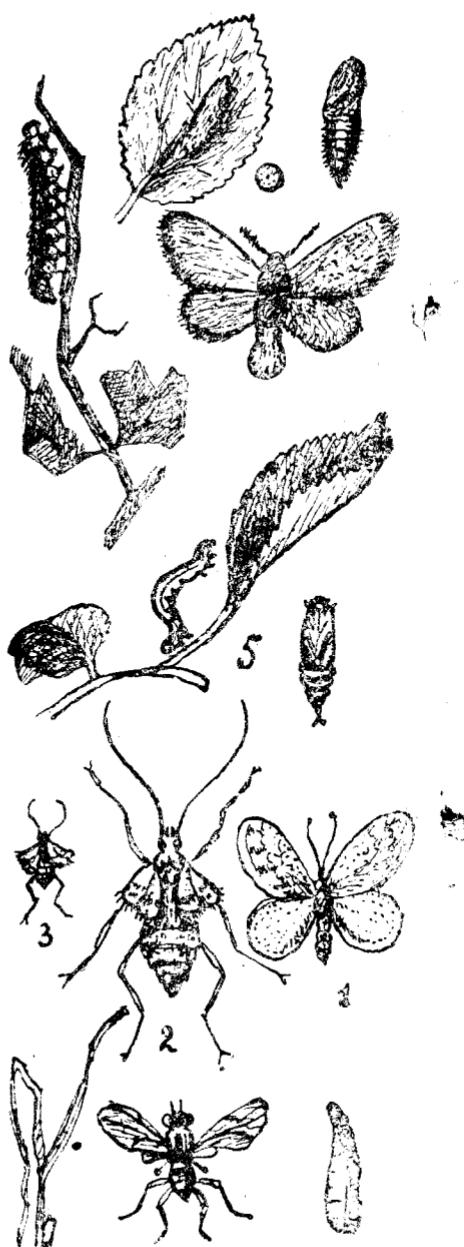
Кыңі кыскыны етіjö груз көрт туjlöt, колё 38.000 вагон, вот мыла колё організуjтын карч ѡррэз нe токо кressана коласын, но i заводdez da гopодdez гögör, кытён олёны уна ужаліс отір.

Міjan округын.

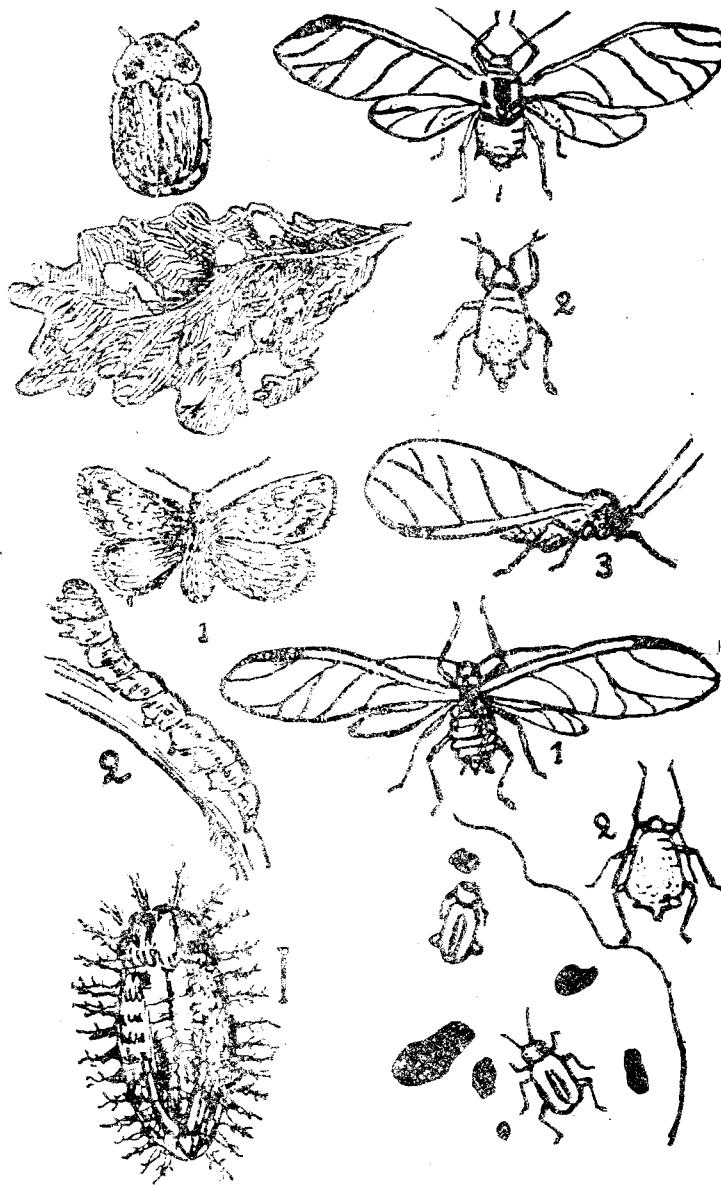
Пондётчёны карч ѡррэз організуjтыны і міjan Комі-Пермјацкоj округын. Кудымкарскоj потребітельскоj общество організуjтö карч ѡр 40 га вылö. Партикоj култура понда керомас 67 паркік, 407 стоклоа рама, уна быд чужома карч вöфітан інвентар. План сöрті ета годын mödöны урожай босны:

Картовкі	—	3.500	"	сентjер
Капуста	—	1.500	"	
Морков.	—	190	"	
Свјокла	—	750	"	
Томат	—	55	"	
Лук	—	390	"	
Диңкыш	—	20	"	
Огурец	—	28.000	"	штука.
Pedic	—	20.000	"	

Карч јёрын враггез



Карч јэрын врагтэз



Быд колхоз юр.

Міжан колхоззез ёнөң візётёны карч вёдітёмлө же өддөн вылына, умоляжыка су вёдітёмса. Коло ёні нүйтны ыжыт уж, мед быд колхоз ускотчіс карч вёдітёмлө.

Коло быд колхознікло јона вежортны кышом ыжыт полза сетө міжанло карч. Быд колкозло ёні-жо заптісны мітератураён, кың сувтётны уж карч ѹрын, кың карч берегітны төлон, кың чоскытжыка да пітателнёжа стріапајтны быд чужёма карчіс сојан

Мужік пойлос ёнөң лыддоны уж карч гёгёр же ассінис, а інека пойлосліг сійн, мыла озё адзылә бур да чоскыт сојан карчіс, озё лыддо мунда карч вермө вежны њаң, өзө лыддо, кышом doxod карч вермө сетны колхозло:

1) Організујтö школааныт карч ѹр уголов, мед естён вёліссе мітература, плакаттез, рісуноккез, фіаграммаез, бура быдмөм карччез (выставка).

2) Велётö асныт да быдлаын отірлө віставлө кышом ыжыт полза карчіс.

Карч ыжыт њаң пыкöt.

Карч сетө здоровjo мортло.

Карч седтö doxod хоъзяjствоын.

Карч сетө сырjо заводдеслө (картовкi i mödik).

ӨКТӨ ВЕГКӨТЧАН ТУРУННЕЗ.

Уна міjan гöгөр быдмө быд чужёма вегкötchan турун. Луніс-лунö ветлётам еніа туруннез бокöt ог tödö мында бурыс ем еніа туруннезын. Револутсіябәз вегкötchan туруннез між іңдышлім граныча саё. Сетчин міjan туруннезіс керісö лекарствоез і вузалісö міjanлö құимданөн. Оні вегкötchan туруннезіс керёны лекарствоез асланым госуарствоын. Лекарствоез эні донтэмжыкөс. Вегкötchan турун эктан озын коло велавны tödны кытшом турун көрөктыны, кышом тор турулён мунö лекарствоö: вужіз, заіс, косіс, лекарство керны мукöд туруніс вужіс мöдік туруніс заіс, а көдилён мунö і көзбасыс. Сы сөрті коло і tödны кышом кадö ёктыны: кор (лыссö) коло ёктыны зоріз оссытöн; көзбас-воём бёрсань, быссоң турунсöz-чвэйтік кадö; зоріз-кор быссоң чвэтыс оссас: вужжез: кор корыс (лысыс) оссас; кач оз тулыссоң. Еніа правилаез сөрті вегкötchan быд кор турун і коло ёктыны, tödны кышом кадö



мыіj ёктыны. Ёктөм веңкөтчан туруннез колё күжны костыны. Кызі он күж костыны, веңкөтчан турун шыкас. Костыны колэ веңт увтын, med ез павк шонді: подвовкаын, сарајын. Костан мestaын med езвѣв нѣкышѣм бус. Костан озын веңкөтчан туруннез колё веңötны јогіс, натіз: вужез міскавны көзтіт ваён. Кыз вужжез поткотлыны med чожжык косміс, ез баксав. Керә нагоделъ собраңыо школааныт. KOPО собраңыо вылö доктурöс лібо кінöс möдікө, köдіja тödö веңкөтчан туруннез јыліс. Сүйтötö план, мымда мöдат ёктыны, сетö быд веңötчіслö задаңы.



ЖАГÖДАВНЫ.

1) Ференцаия чудалjс луттырса шум. Шы не төв. Гөгөр лёсётчам оj кжжо. Шонді локтам леңчан естас, Јенёжыс пастанома кызі лёз јорибсөн, а шондіис паекötчома мкыз еінож da еізötлö medсöрja југёресö, көдна шонытсө естöны јеша-ні.

2) Гамазöн, шүмітöмөн петісö отöрө da кіетісö говкеö. Кірів да Петра вістасөні, той-пö міjö вöввез қајтам кошшыны da страс уна јагöдö адымыл. Натаін логрзас некін ешö абу павкавжом da озтуj талтчыны кыз төрд пызандöра. Јогор, Закар, Вера da Оксін кыві зёны віjö. Ны фынö отлаасісö ешö морт möd. Нылö вісталісö мыj јы-

ліс нылён мүнб басні. „Ашын озжык, шөнділес петтөң өклем да мунам жарғыслы“— шуб Закар. Закар вәләм мед чож зонка быдёнысы козасын.

Кајам, төлөө озжык коло, мед жарәрзасғ ортө локны.—соғтіс септө Іогор. Быдёнысы согласітчісө мұнны жарғыл. Гортө мүнгө әта мәдлө зама-жітсө. Кін озжык четчас, әта мәддес сајмөтын. Ера басиңез борын чеңдең розынітчісө горттезө.

Ашынас ләз жүргө, Закар жеркөтчі Іогор әшиңө да і шуд: „ІО-ГОР, четчи чожжык, колім ед жарғавын!“ Іогор күлес закарды шысб, чепөссеіс олпас-выліс, күша-паша пастасіс, тује квітітіс да петіс отөрө. Чожа септө груджітчісө быдёнысы, күнза тән мәдісө мұнны. Перыта пондісө шагжыны кајны паләікә Закар і шуд: чеңдең, вот мы, әңжек, таво уна жарғыс шогмө, өктам үнажык да сетам кооператіві, міншін колкозлө ед сөтөмас заданно үвајако өстіні кооператіві жарғыл і щак. Забыл-ед сіз почө керни чеңдең, шуб Океін. Іогор і шуб брігана організујатам, қынным ведра өктам да сетам коопераціяо. Сыборын сымдаш-жә корам мітінскій колкозі. Кін нокса үнажык і чожажык вермас өктыны мінші ажі вія.

Локтісө чеңдең вөр. Розынітчісө вөр пастас, кінаң кытчө туј. Өгемдөрсанъ только пондіс қывны азэм. Чеңдең оғасыны да өктөні жарғыл. „Ау! татчо локтө, татчо!“ гореттә Іогорко. страе уна жарғадең адзі! „Быдёнысы котертісө Іогор дынб. „Забыл-ед уна вәләм жарғыс, менам тујсө чожа тырас-ні,“ шуб Петра.—Ешб ңедыңік жародалам да леңчыны коло, мәннам қынном еімалө да і жар лөй. Бöра розынітчісө қың куропаткаез, кытчө кінаң туј. Ңедыр мыіс Закар туј-выләп шетіс да пондіс горотыны: „О, локтө-ні, колім-ed!..“ Быдёнысы только қыша-паша қың ош әйланоккез шетіні өззез утіс. Шетісө быдёнысы туј-выләп, пондісө віздіні, кін мәд уна өктіс. Закар вермөм мед уна өктыны. Пондісө леңчыны горттезө Віздіні, Кірілек ныс коласаныс абы. Відно-пө-ед әшиң, шудын чеңдең, Пондісө быдёнысы ықсыны „Кірів! Кірів! кесім!, Кірів інмома өдөн жарғадаң, да і оз қывзы ны гороттәмлө. Чеңдең ылынөс—ні вәліс. Кірів шетіс воріе да ус кок пондіс котертінды вы сөрө. Жын тујас-ні Кірів шетіс чеңдеңсө. Мыінб-те Кірів колектін міян сөріс, мінші чајтім те әшиң-ні, шуб Закар. Мен бата но і інмыл жарғодлас, давајтә ашынас жәпондітчам өктыны кооператівас і мітінскійесө корам, вермазны пондам, кін нокса үнажык і чожажык вермас өктыны, ніја ажі мінші. Быдёнысы согласітчісө Кірілкөт і ашынасан мәдісө күтчыны ета уж бердө. Чожа чеңдең локтісө феревиңао і быдёнысы мүнісө асланыс горттез...

О Б О Р О Н Ъ И К А.

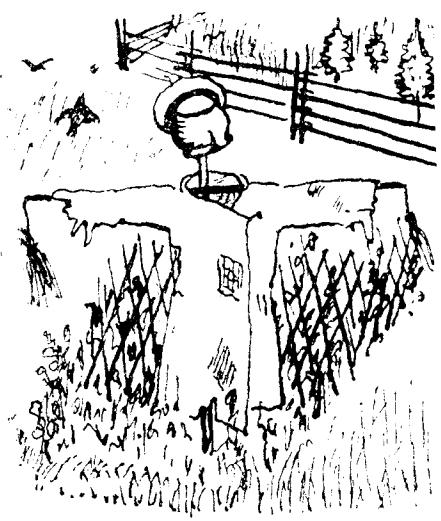
Өгік орсан торја шутка.

О р с і г е з.

МАКСІМКО—ыжыт карғүр візіс, кулак.

ПАЛАД—Оні батрачка, озға же сылён.

НУРДОР ПІЛЯ.—батрак, актівіст.



кызд асем піланөс. Немлю озё візёт, ваштісө. Аслам жүрө егна вунёт (кызвә) чу... кешшона. Кызд монез бөч сорын. Быдас етійө керіс нұрдор Пілка. Вот тож бесті батракөс ас журым, кычо меш воштіса? (Зебчісө пүоккез сајо).

Сцена вылә көтөрөн пырә Нұрдор Піла

НУРДОР ПІЛЯ.—(Горәтлә сцена сајо) Керкуеіс сіїш көшті, да ноджалә јөріс. Көшшө бышоміка, көшшө. Капуста көңдесеіс бышоміка ноджалә (кошшө сцена выләт. Вот ешо кышшом сотана. Ссылка індей, карч јөр коахозә сөтім, а сія візёт гүсін локтёма, давай міянлә вредітны. Адзам... (Сајётчо).

МАКСІМКО.—(Петіс пүек сајсан, котрасө сцена выләт) Кытчо жо, кытчо воштісены? (Панытасө оборонікакёт, сувтө сылә па-

ЯШЕЛ.—Кохознөј карч јөріс ударнік.

Сцена вылын: јөріс стын, чучело (обороніка). Обороніка пастотом умоляқ паскөмөн, журлас фуражка, кіын кепісөз (кык бед крестөн көрталом, кызд морт суалә паскөтөм кізөн).

Сцена вылә көтөрөн пырә Максімко. отмодёрө котрасө.

МАКСІМКО.—Оj, оj Коңеч мотіла, Јөр менчім мырғасо. Кык дас во лун і - оj дозірайті. Быд грядас берегін

ныт, вачкө кымөс күзас) Петкөт менө! (шупыта пасталө ас вывта) обороніка паскөм, сувтө сы местао кіесө паскөтіс, öм утас шепкөс Нүйт ніжö јевінөй, нүйт.

Сцена Вылө пырө Нұрдор Піла, мөдінадорсан пырө Іашка, пыртө Палаф.

ІАШКА.—Адә!

НҰРДОР—ПІЛА. Вајёт татчө, вајёт. Оң жө көрталам да селсоветө. Між сыләу мытчаламө, кың колхозлө вредітны.

ІАШКА.—Адәмьт да не сіjө, сыліс одәзә інсө.

ПАЛАФ.—(Іашкалө) Мезды, мезды менө, Іаштінөй. Кың вайварыш ме вылө уекötіс і кокб, і коjо мөвө.

НҰРДОР ПІЛА—(Іашкулө) Сулав. Етіja ed Максімкөслөн бапшака. Сіja сіjө бөбөтіс да гөтрасіс. Палафыс неважынысы дыніе пышшіс. Оні сіja міжан, лез.

ПАЛАФ.—(Мездотчө Іашка кіезіс) Кіезыс сымён әк жым-мез. Нем сіja менчім ез кызвы. Ме ачым пессеа, кың бы Максімкөос күтнө...

НҰРДОР ПІЛА.—Көнёссезе сіjө кошишін?

ІАШКА.—Көнёссесе ез кошиы.

НҰРДОР ПІЛА.—Көтөрт öні жө, кошиы көнёссесеіс.

(Іашка көтөртө. Нұрдор Піла да Палафыс сулалоны Максім-Обороніка дын.)

ПАЛАФ.—(Ыш ловзісіс.) Волға міjө текöt вермім вітчісны, Пілұнөй.

ПІЛА.—Сіз, Палаф, мездотім міjө кабала утіс карч јор ітенө. Кыңкө бы сіjө кілс öні не ледны.

ПАЛАФ.—Мунам. Ме быд јор пелдес төда. Аззамө. (Мүйінзыз

MARGIMKO.—(Колтчес отнас, кіз леңіс) О-jo, joj! Кіе, вұғмісө (грозитчө, муніссезланы) Оқ те, палафка. Оқ те, капуста пыш) Жын час кежө локтіс аслям добро дынө, вісталіс ed то. Законне ін ed волі. Некінлө öні оз туј верітны (Кызыл сувтө бора оборонікалық моз) Невна сулалі, а кіз орісө. Мыж жас, кыңі көвесас суткі кык сувалвы. Но кыңкө јенкöt, шотчісам (лебтө кіз) Семжон Стоби ік јен понда быдса roddez судалом. Невнасө кыңкө тәрпіта (лөгөн вітчө) Ме тіжанлө мытчала кың частнө собственность мырғыны. Кін колхоз көзөс вай черілө сојны чапкіс? (пілек) А кін паныталіс ныв пойдесе ужавны? Кін јоріс мајогтез шедталіс? Не сіjө ешо кера (сөвзө бокб) Не адзыны тіжанлө Максімкөос, кың ассіншт пелкез. Оноз сұлала, а сыйбрын қастылө кың менө шүісө.



(Сцена саңын шүм. Максімко бўра пўртчіс оборонікао. Шыоз сет.)

ПІЛА.—Кың сквоз земљу
кытчоқо ёши. Окојаний морт.

ПАЛАФ.—Пышшіс, ірод про-
клюніёж.

ПІЛА.—Юрттез! То мыј ке-
рам. Сіјө міјю ліквідіруйтім.
Оні позас сыліс быдсан іму-
ничество колхозд естны. А сіја
раз пышшіс, индам сіјө ~~білес~~
колас.

МАКСІМКО.—(Горото) Мыжа ешшоң сіз? (Быдённыс кывзоны, нәм
оз вежортё, кін горотчіс).

ПАЛАФ.—Его кінко фервианн.

ПІЛА.—Максімко кулак богатсаліс батрак кізён. Ула-я ачыс
үжгаліс? Быдес сыміс: куім міс. кык рөв кык поре...

МАКСІМКО.—(Кың горліс уеіс, горотіс) Күйім...

(Быдённыс поджасоны, озб вежортё)

ПАЛАФ.—Ета кытёнкө рака...

ПІЛА.—(Озлан сорнітё) Быдес вужас міjan колхозд.

(Сцена вылә котрён пырё Jашка)

JАШКА.—(Кыск мешік) Колхоз көзіс адзім.

ПІЛА, ПАЛАФ.—Кытён? Көзіс. Вај татчö.

JАШКА.—Челадыс раккез кылжомас, да көзіс мешік васіс адзома...

ПАЛАФ.—Сетён поғі вёйём морт?

JАШКА.—Кышом теніт морт? Көзіс. Адзан мешік вылас пе-
чат полеводсоуязлён.

ПІЛА.—Юрттез! Ета бўра жо вредітельство Максімколон.

ПАЛАФ.—Сіја, сіја. Тоткаыс сымін сіјө адзылём мешіккөн пос-
вылын. Сіја, сіја (горотіс мөдіккез) Сіја бергіс ассе казнасö босны
да міjanлю умөлсö керни. Сіја көзіс вётіс, сіја агітација пыр паныт
нүйтіс.

ПІЛА.—А төдат, юрттез, еты понда мыј сымёлоас. Сіја міjan-
діс быдес планшез разо.

ЈАШКА.—Озё понд бүрткөтны. Төдамо қытчо вредітілістүү понда індалөвү. (Макеімко, кыңі бөбмөм мештаас четчөйтүү, чожа бўра мештаас сувтö озга моз.)

ПІЛДА.—Кошшо сијо, јорттез.

ЈАШКА.—Ок, кобы велётүү пон етчо. Чожа-бы сијо пым след күзас адзіс. Мунам, чедад. Гөгөртö јарса чепон.

(Мунопы. Колтчо Піла, Палаф Макеімко)

ПАЛАФ.—(Локтö Піла дынö) Овi Піла пондам отлаши ужавы, тырмас батракын ужавы, тырмас қулаклө корман тыртни. Пондам аслыным отласа столовоj організүтни, карч јорын шогмас.

ПІЛДА.—Нем байтын. Лөсötам сiз, кык год бўрии қулаклө карч јор төдни он понди. Быдес лоас. Отік, қытчо з міян умөл. Сөкьт перво бергётчыны, капіталным абу, колб небоны машінаез, карч кўзс, бур удобреюно. Надетчамо коопераціялө, отсалас поді.

ПАЛАФ.—(Гүсён) Ем капитал, Піла, (Макеімко вунётчіс, кис пуктö пелдышинö да пессөд қызыны.)

ПІЛДА.—Кыс капитал лоас?

ПАЛАФ.—А вот қытіе (мытчало му пыщкіс.)

ПІЛДА.—Ен шүттіт. Мың байтын, му міян ыжыт капитал. Но етіjo капитал босны-коло ужавы машинади. Төдөн наука, да техника. Құльтуратөр етіjo капитал он бос.

ПАЛАФ.—Ем. Оғ вістав теніт. (Гүсёнік Пілало. Сы коста чужом-бан Макеімколон нұжадә, кың жарушын) Төда мештасо, қычо Макеімкоыс деңгасо ژебөм. Гүсён візоті. Сія сы понда і бертіс, мед қысқыны мүјс ассіс кубышка, да ез лөсав. Мунам мытчала. Гарям, колхоз кассао ғетам.

МАКЕІМКО.—(Ез вермы төрпіти, четчөйтіс мештаас) Ну, ен вөр. Ме тено сетчо зекөр оғ лез!

(Котортö Палаф сөрө палкачи оборонікасіс. Сцена вылд пырёны шупыта Іашка да мөдік колхозніккез.

ПАЛАФ.—(Горотлө, ачыс котортö Макеімко дыніс) Ой, ой, оборонікаыс ловзіс. (Сы бўрии мөдік нывкаез) Оборонікаыс мештаас мүніс. Візоттö жо, візоттö, котортам, -чедад.

(Піла мөдік чедадбөт ускётчо Макеімбо вылд, чөвтёны сы вылд обороніка паскём).

ПІЛДА.—(Сераломон) Вот тај қытён волом карч қырышыс. Оні міян дыніс он мун. Між тено індім ссылкао, қытчо коло, а оні пук-сётам зелитжыка, мед бертины ен вермы. (Быданыые сералоны.)

З А Н А В Е С.

ВІТ ПІОН-ЕР.

- Кывзö жö, кокалö-ed!
- да а а. Кокалö даk кокалö!
- А·ме дынын ешö буржыка шедö!
- Но, но! Ен ошшае...

Сіз білтöңи гöрд берег дорын віт учітік піонер: Сано, Міта, Іогор Провко, да Вадік. Аенys шылчкөнү вуграeöны асывбыт-ні, шентöны кылжкөнү чері.

Оффöя гажа гöрд берег дорын. Ас-мозён гожумеа асылыс шынвалö. Шондіыс серебро југорон сұздалö быд торсо му выліс. Піонер сөлөммезын јешкөп-јешкөп керлö гажыс... Но кыз те он вуграгет-шöм кадö?

І піонеррэз ыш ловзіасо да бöра і сіннезнысö мортötöны наплав вылö.

- Мам!.. самыс еектіс-шуіс Сано.
- Ка-ка-ка! Шука öні қыjan-пічкісö сералö Вадік.
- Стоj, стоj, вöған!-малыштіc јурсо Провко да чірзö.
- Мыj сетшöмыс лоіc? думајто Йогор.

А Міта четчöйтіc да Йогорлö мытчалö:

— Оңте-тот, віçöt-жö мыj керöны öшöммес! Саноыс чаpкјес-бы вугрысö да Провкоыслöн кепкайс самасіc... Вон, ваас торевка-код ужалö!

Артөлөн жагöнік лебтсö кепкасö да чывскöны вуграсöны озлан, кылжкөнү васіc: скун, сорога, жош піjаннез, шаклеjез і мöd.

— Опп! стоп, стоп!-кыjіc Йогорок лошöс і оз вермы горётчиц шötік кыв.

Дыр ешö вуграсісö піонеррэз-міjan учітік колкоzніккез, а сыбöрын, көр көтөлеккезныс тырісö, мунöны гортаныс. Мунöны і думајтöны: не вес-пö талун асылыс сетшöм гажа вöлі, не вес-пö шондіыс мала-ліс міjanöс југорнаc, віçöt-пö мунда öбедсö колкоzніккезлö вајамö.

Чылжкөнү туj вылöt, колёны бörlанö гöрд берег.

C. Караваев.

ВЕЛӨТИГГЕЗ да ВЕЛӨТЧИГГЕЗ, гіжсө чеңадұ журнал

„ТОМ УДАРНІК“-ЫЛЮ

Петө сіја быд төлісө өтпүр.

Журнал гіжсө веләтіг чеңадұ понда, көдна веләтчоны медбөрja группаезын. Журнал сувтотө мөггез:

мытчавны чеңадліг ёлөм, ныміс уж
віл социалістіческож строј
каын.

Журнал „Том ударнік“ гіжё аслас журналю быдöс віл тор-
рэзсө, талунъя лунса ужсө, веләтө чеңадсө
лоны социалістіческож государство
строітельлезөн.



Быдöнныт еуздотө да лыдьбө чеңадұ журнал „ТОМ УДАРНІК“

На ғалом ошібка:

12 лісбок-вылын гіжім: „Оғірсыс сетөн пондас оны 15 тысекча морт“.
Колд лысамын: „150 тысекча морт“.

дом 25 ур.

Цена 25 коп.

Ден гіжом выло

год кажо 2 р. 50 коп. 6 м. 1 р. 30 к.

3 м. 70 коп.